User's guide - Guide d'utilisation - Guía de uso



NoBark SONIC





English

Français

Español



User's guide

Thank you for choosing this DOGTEK product.

Advice to obtain the best results

The owner's involvement during the first use of the product is a key factor in obtaining the best results.

Do not leave your dog unattended with the collar on **until he is accustomed to wearing it and you are satisfied that it is working correctly. You should ensure that the settings** (bark detection sensitivity / operating mode) **are adjusted correctly for your dog**.

Closely monitor your pet during the first few days of use.

When your dog is barking, let the collar operate without interference. Any interference on your part could be taken as a sign of acknowledgment; consequently the barking would become an effective mean to attract your attention.
As soon as your dog stops barking, congratulate him (**but not excessively**) by petting him, verbally praising him, or giving him a small treat to encourage his good behavior.

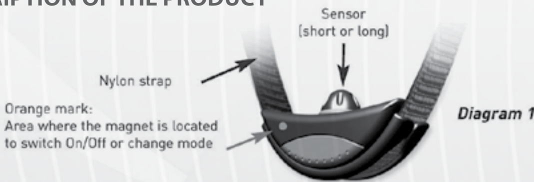
Remember that barking can indicate some behavioral issue. This bark control collar will allow you to minimize excessive barking.

www.DOGTEK.com

PACKAGE CONTENTS

- collar equipped with a short bark sensor
- nylon strap
- 3 Volt CR 2450 lithium battery
- magnetic key (magnet)
- long bark sensor
- small plastic screwdriver (use only to adjust collar sensitivity)
- this user's guide

DESCRIPTION OF THE PRODUCT



FITTING THE BATTERY

- Remove the screws from the battery cover with a screwdriver.
- Remove the battery cover.
- Insert the 3 Volt CR 2450 lithium battery as indicated under the battery holder (See diagram 2).
- A beep sound is emitted indicating that the battery was properly inserted. If you do not hear any



beep sound after inserting the battery, immediately remove it from the battery holder by tapping briefly the case in the palm of your hand.
- Check the polarity before inserting the battery once again. If you still do not hear any beep sound, check the operation by switching the collar On and Off.
- Put the battery cover back in place taking care to insert first the little pin at the bottom of the battery cover (See diagram 3).
- Retighten moderately the 2 screws.

FITTING THE STRAP
- glide the strap alongside the case (See diagram 4)
- place the slide buckle on the strap
- attach the quick-snap buckle to the free edge of the strap



TURNING ON THE COLLAR
Briefly place (for less than 1 second) the magnetic key close to the orange mark located on front of the collar.

1, 2 or 3 short beep sounds are emitted (according to the chosen mode) and indicate that the collar has been switched on.

In the factory, the collar's mode is positioned on mode 3 (ultrasound + vibration).

SWITCHING OFF THE COLLAR
Briefly place (for less than 1 second) the magnetic key close to the orange mark located on front of the collar.

1 long beep sound indicates that the collar has been switched off.

CHANGING MODES
In the factory, the collar's mode is positioned on mode 3 (ultrasound + vibration).

To change the collar's mode, when turning on the collar you need to keep the magnetic key in contact with the orange mark.
A series of beep sounds is emitted (from 1 to 3 beeps) indicating the selected mode.
Keep the magnetic key in contact with the orange mark to run through the modes.
Remove the magnetic key when you have reached the mode you wish.
The collar will memorize your selected mode.
Next time you turn on the collar, your collar will be on to the last mode you previously selected.

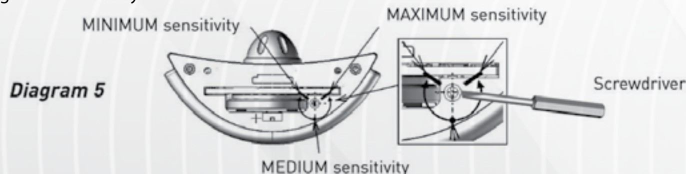
The chart below indicates how your collar operates according to the mode you have selected:

Number of beep sounds heard when switching modes	Mode	Operation
1	1	ultrasound only
2	2	vibration only
3	3	ultrasound + vibration

ADJUSTING THE BARK DETECTION SENSITIVITY
Adjusting the bark detection sensitivity is a very important preliminary operation. Adjusting it correctly ensures detection of the barking but helps avoid unnecessary detection.
The detection, must therefore be sufficiently sensitive but not overly sensitive. In factory, barking detection sensitivity is set on the maximum position (maximum sensitivity).

To adapt the detection sensitivity to the barking strength of your dog, you should proceed as follows:
- Remove the 2 screws from the battery cover with a screwdriver.
- Remove the battery cover.
- **Carefully** turn the setting screw according to the sensitivity you wish (See. Diagram 5)
Caution: the adjustment system has a stop for the minimum sensitivity and a stop for the maximum sensitivity. Turn delicately and without forcing with the supplied screwdriver. Turn clockwise to reduce sensitivity and counter-clockwise to increase it.

- Put the battery cover back in place taking care to insert first the little pin at the bottom of the battery cover (See diagram 3).
- Retighten moderately the 2 screws.



CHECKING/ REPLACING BATTERY

When the battery is too weak for the operation of the product, beep sounds indicate it in 2 cases:

- When switching On the collar: a series of close beep sounds + number of beeps meant to indicate the operating mode are emitted
- When switching Off the collar: a series of close beep sounds is emitted

Prepare to replace the battery.
When the battery is too weak, the product works in safety mode, which means that it is out of use.

Due to increased use during your dog's training, your first battery may not last as long as replacement batteries.

DOGTEK advises to use the same type and same brand of batteries as those supplied in your new purchased product. Other brands of batteries may not operate, or may not be completely compatible with your product.
You can purchase the suitable batteries from DOGTEK or from your distributor.

Replace the old battery with a new one as follows:

- Remove the 2 screws from the battery cover using a screwdriver.
- Remove the battery cover.
- Knock out the battery by using the supplied magnet (magnetic key) or by tapping briefly the case in the palm of your hand.- Insert the new battery paying attention to the polarity indicated under the battery holder (See Diagram 2).
- A beep sound is emitted indicating that the battery was properly inserted. If you do not hear any beep sound after inserting the battery, immediately remove it from the battery holder by using the supplied magnet (magnetic key) or by tapping briefly the case in the palm of your hand. Check the polarity before inserting the battery once again. If you still do not hear any beep sound, check the operation by switching the collar On and Off.
- Put the battery cover back in place
- Retighten moderately the 2 screws.

CHANGING THE SENSOR

Two different length sensors are included in the package. The size should be long enough to have proper contact with the dog's skin, enabling the device to operate correctly.
If you have a long haired dog and the short sensor fitted to the collar in the factory is inadequate, remove the short sensor and replace it with the long one supplied with the kit.

When changing the sensor, do not press on the threaded rod, it could damage the components underneath. A moderate manual screwing is sufficient (do not use any tools). If you screw the sensor too tight, bark detection is likely to be inefficient.

FITTING THE COLLAR

The strap should be adjusted so that the sensor comes into contact with the dog's skin in order to ensure good barking detection.

- If the strap is too loose, the collar will not operate properly. Also, it might move around the dog's neck, this repeated rubbing of the sensor on the skin can cause irritation.
- If the strap is too tight, the dog will have difficulties in breathing.

Regularly check your dog's neck as repeated rubbing of the sensor on the dog's skin may cause irritation. If this happens, remove the collar until all signs of skin irritation have disappeared.

Do not leave the collar more than 8 hours a day around your dog's neck and take the time to check that there are no signs of irritation when your dog is not wearing it.

CHECKING THE DEVICE OPERATES CORRECTLY

- Switch on the collar (turn the collar on mode 3, thus you will be able to check the operation of the ultrasound and vibration).
- Slowly rub the sensor on a slightly rough surface (change the detection sensitivity if necessary).
- The collar will emit ultrasound and/ or vibration (according to the chosen configuration).

IMPORTANT: after being activated 5 times in quick succession, the collar will automatically go into safety mode for 15 seconds, before restarting itself normally.

CAUTIONS FOR USE

- The collar should be used on dogs 6 months and older.
- Before using the collar, it is important to have your dog checked by your vet to ensure it is fit to wear a bark control collar.
- Do not use the collar with dogs that are not in good physical shape (i.e. cardiac problems, epilepsy …) or have behavioral problems.
- The collar is weather proof but not waterproof (do not submerge).
- The system detects only barking from the dog wearing the collar. This device is extremely reliable, although it can be triggered unintentionally. To avoid unintentional triggering, the dog should not wear a metal dog tag, metallic collar, or any other kind of collar together with the bark control collar.
- Remove the battery from the collar if you are not using it for 3 months or longer.
- Never leave a discharged battery in the collar.
- Keep the collar out of reach of children.

MAINTENANCE

- Avoid cleaning the collar with volatile liquids such as chemical solvents or cleaning fluids. Use a soft cloth and neutral detergent.
- The nylon strap can be washed with soapy water.

TROUBLESHOOTING

Before thinking your collar is broken, **read this user's guide over and make sure that the problem is not caused by a weak battery or incorrect settings (barking detection sensitivity, operating mode)**. If the problem persists, contact DOGTEK Customer Care.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power	3 Volt CR 2450 lithium battery	
Battery life	90 days on a basis of 12 hours use and 24 triggers on mode 3 (ultrasounds + vibrations) per day	
Water tightness	weather proof	
Low battery indicator	Beep sounds indicator	
Operation modes	3	
Setting of bark detection sensitivity	By potentiometer	
Dimensions	2.5 x 1.2 x 1 inches	64 x 30 x 25 mm
Weight (battery included)	1.8oz	52 g
Adjustable collar for necks	from 6 to 22 inches	from 17 to 55 cm
Use temperature	between -4°F and 122°F	Between –20°C and 50°C



22065 US 19 N
Clearwater, FL 33765

1-800-284-2060
contact@dogtek.com

WARRANTY

DOGTEK guarantees the product against manufacturing defects for 1 year (conditions applies).

WARRANTY CONDITIONS

DOGTEK covers labor and parts for the first year of ownership; after the first year, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the product, with new or refurbished items at DOGTEK's sole discretion.

This warranty excludes: accidental damage due to dog chews, misuse, loss, or improper handling is not covered.

DOGTEK will not pay for loss of time, inconvenience, loss of use of your product, or any incidental or consequential damages.

Return transport costs for the product will be the purchaser's sole responsibility.

Warranty is void if product resold.

SPARE PARTS

You can purchase spare parts (battery, strap, contact points) from DOGTEK or your retailer.

DOGTEK®

Guide d'utilisation

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil de la gamme DOGTEK.

Conseil pratique

L'implication du maître lors des premières utilisations du produit est un facteur essentiel pour obtenir les meilleurs résultats.

Ne laissez pas votre chien seul avec le collier **tant qu'il ne s'y est pas habitué et tant que vous n'êtes pas sûr qu'il fonctionne correctement et que les réglages soient adaptés aux mieux à votre chien** (sensibilité de détection des aboiements, mode de fonctionnement).

Surveillez attentivement votre animal pendant les premiers jours d'utilisation du collier.

Quand votre chien aboie, laissez le collier agir sans intervenir. Toute intervention de votre part pourrait être interprétée comme une marque d'attention et par conséquent l'aboiement comme un moyen efficace d'obtenir votre attention. Dès que votre chien cesse d'aboyer, félicitez-le (**sans excès**) par des caresses, des flatteries verbales ou des croquettes afin de l'encourager dans son bon comportement.

Sachez que certains aboiements sont révélateurs d'un trouble du comportement. Le collier anti-aboiement vous permettra de résoudre les problèmes occasionnés par les aboiements excessifs.

COMPOSITION DU PRODUIT

- un collier équipé d'un capteur court
- une sangle nylon
- une pile lithium 3 Volts CR 2450
- une clé magnétique (aimant)
- un capteur long
- un tournevis de réglage
- ce manuel d'utilisation

PRÉSENTATION DU PRODUIT



Fig. 1

MISE EN PLACE DE LA PILE

- dévissez les 2 vis de la trappe à pile à l'aide d'un tournevis
- ôtez la trappe à pile
- insérez la pile lithium 3 volts CR 2450 en respectant la polarité indiquée sous le logement de la pile (cf. Fig. 2)
- un bip sonore est émis indiquant la mise en place correcte de la pile. Si vous n'entendez aucun bip après avoir inséré la pile, ôtez-la immédiatement de son logement en utilisant l'aimant



Fig. 2

Fig. 3

fourni (clé magnétique) ou en frappant d'un coup sec le collier dans le creux de votre main. Vérifiez la polarité avant une nouvelle insertion. Si vous n'entendez toujours pas de bip, vérifiez le fonctionnement par une mise en marche puis à l'arrêt.
- replacez la trappe à pile en prenant bien soin d'insérer en premier le petit ergot situé en bas du couvercle (cf. Fig. 3)
- revissez modérément les 2 vis

MISE EN PLACE DE LA SANGLE
- faites coulisser la sangle le long du boîtier (cf. Fig. 4)
- placez le passant sur la sangle
- passez l'extrémité libre de la sangle dans la boucle de fermeture



MISE EN MARCHE
Approchez pendant moins de 1 seconde la clé magnétique (aimant) du repère orange situé sur l'avant du collier.
1, 2 ou 3 bips courts (selon le mode sélectionné) indiquent la mise en service.
En usine, le collier est réglé sur le mode 3 (ultrasons + vibreur).

MISE À L'ARRÊT
Approchez pendant moins de 1 seconde la clé magnétique (aimant) du repère orange situé sur l'avant du collier.
1 bip long indique la mise hors service.

CHANGEMENT DE MODE
En usine, le collier est réglé en mode 3 (ultrasons + vibreur).
Pour modifier le mode de fonctionnement du collier, il vous faut, au moment de la mise en service, maintenir la clé magnétique en contact avec le repère orange à l'avant du collier.
Un nombre de bips (de 1 à 3) est alors émis par le collier.
Les modes 1, 2, 3 défilent en boucle tant que la clé magnétique est proche du repère orange.
Eloignez la clé magnétique lorsque le mode souhaité est atteint.
Le collier mémorise la configuration de votre choix.
Lors des mises en service suivantes, votre collier fonctionnera selon le dernier mode sélectionné.

Le tableau ci-dessous indique le fonctionnement de votre collier suivant le mode sélectionné:

Nombre de bips entendus au cours du changement de mode	Mode	Fonctionnement
1	1	ultrasons seuls
2	2	vibreur seul
3	3	ultrasons + vibreur

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ DE DÉTECTION DES ABOIEMENTS
Le réglage de la sensibilité de détection des aboiements est une opération très importante.
En effet, ce réglage conditionne un fonctionnement correct du produit.
Il permet une détection sûre des aboiements et facilite l'élimination des déclenchements intempestifs. La détection doit être suffisamment sensible mais pas trop.
En usine, la sensibilité de détection des aboiements est réglée en position « sensibilité MAXI

Pour adapter la sensibilité de détection à la puissance d'aboiement de votre chien, vous devez procéder de la façon suivante:
- dévissez les 2 vis de la trappe à pile à l'aide d'un tournevis
- ôtez la trappe à pile
- tournez délicatement la vis de réglage selon la sensibilité recherchée (cf. Fig. 5)
  Attention : le système de réglage possède une butée au Mini et une butée au Maxi. Utilisez le tournevis de réglage fourni et tournez délicatement sans forcer.
- replacez la trappe à pile en prenant bien soin d'insérer en premier le petit ergot situé en bas du couvercle (cf. Fig. 3)
- revissez modérément les 2 vis

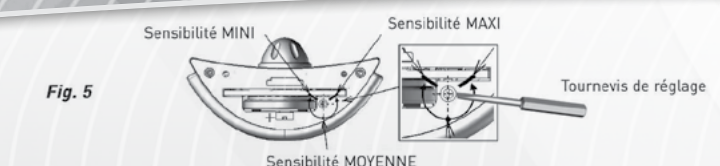


Fig. 5

USURE ET REMPLACEMENT DE LA PILE

Lorsque la charge de la pile devient insuffisante pour le bon fonctionnement du produit, un signal sonore vous l'indique en deux occasions :
- lors de la mise en marche : succession de bips rapprochés + nombre de bips indiquant le mode
- lors de la mise à l'arrêt : succession de bips rapprochés

Prévoyez sans tarder une pile de rechange.
Quand un niveau de pile trop faible est atteint, le produit se met en sécurité, il est hors service.
La première pile, sollicitée plus souvent pendant la période d'apprentissage du chien, dure parfois moins longtemps que les piles de rechange.

DOGTEK vous recommande d'utiliser des piles du même modèle et marque que celles qui vous ont été fournies lors de l'achat de votre produit. Des piles d'autres marques pourraient ne pas fonctionner ou ne pas être totalement compatibles avec votre produit. Vous pouvez vous procurer les piles adéquates auprès de DOGTEK ou de votre distributeur.

Remplacez la pile usagée en procédant de la façon suivante:
- dévissez les 2 vis de la trappe à pile à l'aide d'un tournevis
- ôtez la trappe à pile
- sortez la pile usagée du collier en utilisant l'aimant fourni (clé magnétique) ou en frappant d'un coup sec le collier dans le creux de votre main
- insérez la pile neuve en respectant la polarité indiquée sous le logement de la pile (cf. Fig. 2)
- un bip sonore est émis indiquant la mise en place correcte de la pile. Si vous n'entendez aucun bip après avoir inséré la pile, ôtez-la immédiatement de son logement en utilisant votre aimant (clé magnétique) ou en frappant d'un coup sec le collier dans la paume de votre main. Vérifiez la polarité avant une nouvelle insertion. Si vous n'entendez toujours pas de bip, vérifiez le fonctionnement par une mise en marche puis à l'arrêt.
- replacez la trappe à pile en prenant bien soin d'insérer en premier le petit ergot situé en bas du couvercle (cf. Fig. 3)
- revissez modérément les 2 vis

CHANGEMENT DU CAPTEUR

Deux capteurs de longueurs différentes sont livrés d'origine. La longueur du capteur doit être suffisante pour faire un bon contact avec la peau du chien et que le collier fonctionne bien.
Si votre chien a des poils longs et que le capteur court monté en usine ne convient pas, remplacez-le par le capteur long fourni avec les accessoires.

Lorsque vous changez le capteur, n'appuyez pas sur la tige filetée car vous risqueriez d'endommager les composants placés sous cette tige.
Un serrage modéré à la main du capteur (sans outil) est suffisant. Si vous serrez trop, la détection des aboiements sera compromise et le produit ne fonctionnera pas correctement.

AJUSTEMENT DU COLLIER

La sangle doit être ajustée de façon à ce que le capteur soit bien en contact avec la peau du chien afin d'assurer une bonne détection des aboiements.
- Si la sangle est trop lâche, le collier ne fonctionnera pas correctement. De plus, il risque de bouger et les frottements répétés peuvent irriter la peau de votre chien.
- Si la sangle est trop serrée, le chien aura des difficultés à respirer.

Vérifiez régulièrement le cou de votre chien car les frottements répétés du capteur sur la peau peuvent parfois provoquer des irritations. Dans ce cas, retirez-lui le collier jusqu'à leur disparition complète.

Ne laissez pas le collier plus de 8 heures par jour au cou de votre animal et profitez de la pose ou du retrait du collier pour vérifier qu'il n'a aucun signe d'irritation.

CONTRÔLE DU BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE APPAREIL

- mettez en marche votre produit (en mettant votre collier en mode 3, vous pourrez tester les ultrasons et le vibreur)
- frottez lentement le capteur sur une surface légèrement rugueuse (modifiez la sensibilité de détection si nécessaire)
- le collier émet des ultrasons et/ou vibre (en fonction du mode sélectionné)

NOTA : après 5 déclenchements consécutifs et rapprochés dans le temps, le collier se met en sécurité. Il se met en pause pour une durée de 15 secondes environ, puis redémarre normalement.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Nous vous conseillons d'utiliser le collier sur un chien âgé d'au moins 6 mois.
- Avant la mise en place du collier, il est recommandé de faire examiner votre chien par un vétérinaire afin de vérifier qu'il n'y a pas de contre-indications.
- Le collier est étanche aux ruissellements mais pas à l'immersion.
- Pour éviter des déclenchements intempestifs, nous déconseillons le port d'une médaille, d'un collier métallique ou de tout autre collier quand votre chien porte son collier de régulation des

aboiements.
- Si vous n'utilisez pas le collier pendant une longue période, il est recommandé de retirer la pile. Ne laissez jamais de pile usagée dans le collier.
- Ne laissez pas le collier à la portée des enfants.

ENTRETIEN

Evitez d'utiliser des liquides volatils tels que des solvants ou du benzine pour nettoyer votre collier de régulation des aboiements. Utilisez simplement un linge doux, légèrement humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre. La sangle peut être lavée à la main avec de l'eau savonneuse.

EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une pile faible ou que le capteur n'est pas trop serré.

Si le problème persiste, veuillez contacter le Service Après-Vente DOGTEK.

Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone. ou par email.
Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au Service Après-Vente DOGTEK afin qu'il soit réparé et testé.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	pile lithium 3 volts CR 2450
Autonomie	90 jours à raison de 12 heures et 24 déclenchements par jour en mode 3 (ultrasons + vibreur)
Etanchéité	au ruissellement
Témoin d'usure de pile	par bip sonore
Modes de fonctionnement	3
Réglage de la sensibilité de détection	par potentiomètre
Dimensions	64 x 30 x 25 mm
Poids (avec la pile)	52 g
Collier réglable à l'encolure	de 17 à 55 cm
Température d'utilisation	entre – 20°C et + 50°C



22065 US 19 N
Clearwater, FL 33765

1-800-284-2060
contact@dogtek.com

GARANTIE

DOGTEK garantit ce produit contre les défauts de fabrication pendant 1 an.

CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie couvre pièces et main d'œuvre pour la première année. Après la première année, des frais seront facturés pour la réparation ou le remplacement du produit.

La garantie ne couvre pas le renouvellement de la pile et de la sangle, les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez DOGTEK, l'endommagement du produit résultant de la négligence ou faute de l'utilisateur (utilisation contraire aux instructions ou non prévue, ex. : morsure, cassure, fêlure…), de réparations faites par des réparateurs non agréés, la perte ou le vol.

Les frais résultant du transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

La garantie est annulée si le produit est revendu.

ACCESSOIRES

Vous pouvez vous procurer les accessoires à tout moment auprès de DOGTEK ou de votre distributeur (piles, sangle, électrodes, lampe néon test).

DOGTEK®

Guía de uso

Gracias por elegir la gama de productos DOGTEK.

Consejo para un óptimo redimiento

Que el dueño se involucre durante el primer uso del producto es un factor clave en la obtención de mejores resultados.

No deje a su perro desatendido con el collar **hasta que él está acostumbrado a que lo lleva y está convencido de que funciona correctamente. Debe asegurarse de que los ajustes** (sensibilidad de operación de ladridos / modo de operación) **se ajustan correctamente a su perro**.

Vigile el uso en su mascota durante los primeros días.

Cuando el perro ladre, el collar debe operar sin interferencias. Cualquier interferencia de su parte podría ser tomado como un signo de consideración y, en consecuencia sus ladridos seran un medio eficaz para captar su atención.
Tan pronto como su perro deje de ladrar, felicítelo acariciándolo (**pero no en exceso**), halágelo verbalmente, o dele alimento especial con el fin de alentarlo a comportarse.

Recuerde que los ladridos pueden indicar problemas de comportamiento. El collar antiladridos le permitirá resolver los problemas causados por los ladridos excesivos.

www.DOGTEK.com

COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO

- un collar equipado de un detector corto
- una correa de nylon
- una pila de litio 3 V CR 2450
- una llave magnética (imán)
- un detector largo
- un destornillador de ajuste
- este manual de instrucciones

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO



Fig. 1

COLOCAR LA PILA

- Desenrosque los 2 tornillos de la tapa de la pila con un destornillador.
- Saque la tapa de la pila.
- Inserte la pila 3 V CR 2450 respetando la polaridad indicada bajo el alojamiento de la pila (cf. Fig. 2)
- Una señal sonora le indicará la colocación correcta de la pila.
- Si no hubiera ninguna señal después de insertar la pila, retírela utilizando el imán suministrado

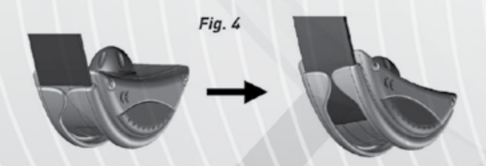


Fig. 2
Fig. 3

(llave magnética) o pegando la caja en la palma de su mano y colóquela correctamente, teniendo en cuenta la polaridad de la pila.
- Si sigue sin oír la señal, verifique el funcionamiento con una puesta en servicio del collar y después una parada.
- Coloque la tapa de la pila empezando por el gancho situado debajo de la tapa (cf. Fig. 3).
- Apriete ligeramente los 2 tornillos.

COLOCAR LA CORREA

- Introduzca la correa a lo largo de la caja (cf. Fig. 4).
- Coloque la hebilla sobre la correa.
- Pase el extremo libre de la correa por el enganche de cierre.



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Acerque durante menos de 1 segundo la llave magnética a la marca naranja situada en frente del collar.
1, 2 o 3 señales sonoras cortas (según el modo seleccionado) indican la inicialización correcta del collar.
Desde fábrica, el collar viene ajustado en el modo 3 (ultrasonidos + vibraciones).

PUESTA FUERA DE SERVICIO

Acerque durante menos de 1 segundo la llave magnética a la marca naranja situada en frente del collar.
Una señal sonora larga indica la parada del collar.

SELECCIÓN DE MODO

Desde fábrica, el collar viene ajustado en el modo 3 (ultrasonidos + vibraciones).

Para modificar el modo de funcionamiento del collar, mantenga la llave magnética en contactocon la marca naranja, mientras lo enciende.
El collar emitirá varias señales sonoras (de 1 hasta 3).
Los modos 1, 2 y 3 se accionan mientras mantenga la llave magnética sobre la marca naranja.
Aleje la llave magnética cuando llegue al modo deseado.
El collar memoriza la configuración elegida.
A cada puesta en servicio, su collar funcionará según el último modo seleccionado.

El siguiente cuadro indica el funcionamiento de su collar según el modo seleccionado:

Cantidades de señales oídas durante la selección de modo	Modo	Funcionamiento
1	1	ultrasonidos solos
2	2	vibraciones solas
3	3	ultrasonidos + vibraciones

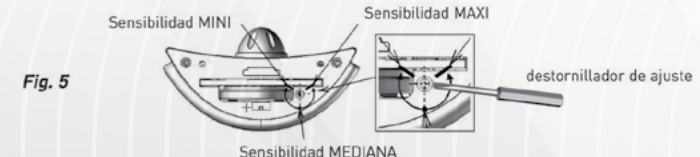
AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DE DETECCIÓN DE LOS LADRIDOS

El ajuste de la sensibilidad de detección de los ladridos constituye una operación previa muy importante.
De hecho, este ajuste condiciona el correcto funcionamiento del producto.
Le permite una detección certera de los ladridos y facilita la eliminación de las activaciones intempestivas. La detección ha de ser suficientemente sensible pero no excesiva.
Desde fábrica, la sensibilidad de detección de los ladridos viene ajustada en la posición “sensibilidad MAXI”.

Para adaptar la sensibilidad de detección a la potencia del ladrido de su perro, debe proceder de la manera siguiente:
- Desenrosque los 2 tornillos de la tapa de la pila ayudándose de un destornillador.
- Quite la tapa de la pila.
- Dé la vuelta al tornillo de ajuste según la sensibilidad deseada (cf. Fig. 5)

ATENCION: el sistema de ajuste posee un tope Mini y un tope Maxi. Utilice el destornillador de ajuste suministrado y gire delicadamente sin forzar.

- Coloque la tapa de la pila empezando por el gancho situado debajo de la tapa (cf. Fig. 3).
- Apriete los 2 tornillos sin forzar.



DESGASTE Y SUSTITUCIÓN DE LA PILA

En cuanto la pila no tenga la suficiente carga para un buen funcionamiento, una señal sonora le dará el aviso en dos ocasiones:

- En la puesta en funcionamiento del collar: sucesión de señales sonoras cercanas + cantidades de señales indicando el modo
- En la puesta fuera de servicio : sucesión de señales cercanasPrepare to replace the battery.

Sustituir la pila agotada por una nueva.
Cuando la pila está bastante gastada, el producto entra en la modalidad de seguridad y se "bloquea".
Debido al mayor uso de la pila durante el aprendizaje del perro, la primera pila puede que no dure tanto como las pilas de recambio.

DOGTEK recomienda la utilización de pilas de modelo y marca idénticos a las que están proporcionadas con su equipo de educación canina. Pilas de otras marcas podrían no funcionar o no ser compatibles con sus productos. Pueden conseguirse las pilas adecuadas directamente en DOGTEK o en su distribuidor.

Sustituir la pila gastada por una pila nueva de la siguiente manera:

- Desenrosque los 2 tornillos de la tapa de la pila con un destornillador.
- Quite la tapa de la pila.
- Suelte la pila agotada utilizando el imán suministrado (llave magnética) o pegando la caja en la palma de su mano.
- Inserte la nueva pila respetando la polaridad indicada bajo el alojamiento de la pila (cf. Fig. 2)
- Una señal sonora le indicará la colocación correcta de la pila. Si no hubiera ninguna señal después de insertar la pila, sacarla utilizando el imán suministrado o pegando la caja en la palma de su mano y colocarla correctamente, teniendo cuidado de la polaridad de la pila. Si sigue sin oír ninguna señal, verifique el funcionamiento con una puesta en servicio del collar y después una parada.

- Coloque la tapa de la pila empezando por el gancho situado debajo de la tapa (cf. Fig. 3).
- Apriete los 2 tornillos sin forzar.

ELECCIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL DETECTOR

Dos detectores de larguras diferentes son suministrados con el collar. La longitud del detector ha de ser suficiente para hacer un buen contacto con la piel del perro y para que el aparato funcione correctamente.
Si su perro tiene pelo largo y el detector corto montado de fábrica no es adecuado, desenrósquelo y cámbielo por el detector largo suministrado con los accesorios.

Cuando vaya a cambiar el detector, no apoye sobre la varilla enroscada, ya que corre el riesgo de dañar lo que haya debajo. Un ajuste moderado a mano del detector (sin herramientas) es suficiente. Si lo aprieta demasiado fuerte, la detección de los ladridos puede no ser la adecuada.

AJUSTE DEL COLLAR

La correa debe ajustarse de manera que el detector esté en contacto con la piel del perro con el fin de asegurar una buena detección.

- Si la correa está demasiado suelta, el collar va moverse y los roces repetidos del detector sobre la piel del perro podrían provocar irritaciones y no funcionaría correctamente.
- Si el collar está demasiado apretado, el perro tendrá dificultades para respirar.

Vigilar diariamente el cuello de su perro. Los roces repetidos del detector sobre la piel del perro pueden causar a veces irritaciones. En tal caso, retirar el collar hasta que desaparezcan completamente los signos de irritación.

No le deje puesto el collar a su perro más de 8 horas al día y aproveche el momento de retirárselo para verificar que no encuentre ningún signo de irritación.

COMPROBACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO CORRECTO DE SU APARATO

- Encienda el collar (poniendo el collar en la posición modo 3, comprobará los ultrasonidos y las vibraciones).
- Frote lentamente el detector sobre una superficie ligeramente rugosa (modifique la sensibilidad de detección si es necesario).
- El collar emite ultrasonidos y/o vibraciones (según el modo seleccionado).

NOTA : después de 5 descencadenamientos consecutivos y cercanos, el collar se pone en seguridad. Se para durante 15 segundos y vuelve a funcionar normalmente.

PRECAUCIONES DE USO

- El collar solo debe ser usado en perros de más de 6 meses de edad.
- No utilice el collar con los perros que no

están en buena forma física (por ejemplo, problemas cardíacos, epilepsia, ...) o tienen problemas de conducta.

- El collar es prueba de golpes, pero no a prueba de agua.
- El sistema sólo detecta ladridos del perro que lleva el collar. Sin embargo, aunque el dispositivo es muy fiable, puede ser activado accidentalmente. Para evitar la activación accidental, el perro no debe llevar una medalla, un collar metálico, o cualquier otro tipo de collar junto con el collar de control anti-ladridos.
- Extraiga la batería del collar si no lo va a usar en 3 meses o más.
- Nunca deje una batería descargada en el collar.
- Mantenga el collar fuera del alcance de los niños.

MANTENIMIENTO

- Evite limpiar el collar con líquidos volátiles como disolventes o líquidos de limpieza. Utilice un paño suave y detergente neutro.
- La correa de nylon se pueden lavar con agua y jabón.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de pensar que su collar se ha descompuesto, **lea este manual y asegurarse de que el problema no es causado por una batería débil o una configuración incorrecta (sensibilidad en la detección de ladridos, o el modo de operación)**.
Si el problema persiste, póngase en contacto con Atención al Cliente DOGTEK. De acuerdo con la magnitud de su problema, usted quizá deba enviarnos el producto a servicio y reparación.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	Pila de litio 3 V CR 2450
Autonomía	~ 90 días a razón de 12 horas y 24 puestas en modo 3 (ultrasonidos + vibraciones) por día
Estanqueidad	Al chorreo
Indicador de carga de la pila	señal sonora
Modos de funcionamiento	3
Ajuste de sensibilidad de detección	potenciómetro
Dimensiones	64 x 30 x 25 mm
Peso (con la pila)	52 g
Collar ajustable al cuello	de 17 hasta 55 cm
Temperatura de utilización	entre – 20°C y + 50°C



22065 US 19 N
Clearwater, FL 33765

1-800-284-2060
contact@dogtek.com

GARANTÍA

DOGTEK garantiza el producto contra defectos de fabricación durante un año (aplica condiciones).

CONDICIONES DE GARANTÍA

Todos los componentes electrónicos y la mano de obra está cubierta por el primer año de propiedad. Después de eso hay un cargo de servicio para la reparación o sustitución del producto.

Esta garantía no incluye: daño accidental por juguetes masticables para perros, mal uso, pérdida, tratamiento o manejo incorrecto no están cubiertos.

DOGTEK no pagará por la pérdida de tiempo, inconvenientes, pérdida de uso de su producto, o cualquier daño incidental o consecuencial.

Los gastos de envió para devolución del producto será responsabilidad exclusiva del cliente.

La garantía se anula si el producto revendido.

REFACCIONES

Usted puede comprar las piezas de repuesto (batería, correa, los puntos de contacto) con su proveedor en cualquier momento.



www.DOGTEK.com

Made in France
by Num'Axes